



Gesellschaft der Germanisten Rumäniens

Societatea Germaniştilor din România

12. Internationaler Kongress der Gesellschaft der Germanisten Rumäniens

Constanța/Konstanza, 02.- 06.09.2022

Der GGR-Vorstand / Consiliul Director al SGR

Str. Pitar Moș 7-13 / RO-010451 București

E-mail: ggrkongress@univ-ovidius.ro

Url: www.ggr.ro

<https://www.facebook.com/Gesellschaft-der-Germanisten-Rum%C3%A4niens-GGR-658698751235241>

Das Organisationskomitee für den 12. Kongress der Gesellschaft der Germanisten Rumäniens

Constanța/Konstanza 2022

ANKÜNDIGUNG

Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,

die weltweit durch Corona verursachte Blockade hat uns veranlasst, den 12. GGR-Kongress um ein Jahr zu verschieben in der Hoffnung, dass 2022 ein Zusammentreffen in Konstanza am Schwarzen Meer möglich sein wird, sodass die bisherige Veranstaltungsreihe nicht abbricht und der GGR-Kongress weiterhin als Forum für Forschungsprojekte und -themen gegenwärtiger (Auslands)Germanistik fungieren kann.

Das Motto des 12. GGR-Kongresses steht im Zeichen des von uns allen gerade Durchlebten und den damit verbundenen zwiespältigen Empfindungen:

Kultur, Literatur, Sprache und Text in Zeiten von Krise und Pandemie.

Wir laden Sie alle herzlichst ein, an unserem Kongress teilzunehmen und bitten, folgende Informationen zur Kenntnis zu nehmen.

Termin: 02. – 06. September 2022 (im Falle präsentischer Teilnahme ist Freitag, der 02.09.2022 Anreisetag und Dienstag, der 06.09.2022 Abreisetag)

Tagungsort: Constanța/Konstanza, Rumänien

Tagungssprache: Deutsch

Sektionen: 1) *Theoretische und angewandte Linguistik;* 2) *Literatur- und Kulturwissenschaft;* 3) *Deutschsprachige Literatur in und aus Ostmittel- und Südosteuropa:* Das neue Fremde/Eigene. Deutschsprachige literarische Felder und Akteure in Ostmittel- und Südosteuropa im postimperialen Kontext (in der Betreuung des Instituts für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas IKGS an der Ludwig-Maximilians-Universität, München mit den Germanistischen Lehrstühlen der Babeş-Bolyai- sowie der Partium-Universität. Vgl. Anhang) 4) *Didaktik des Deutschunterrichts (DaF, DaM, DaU, ggf. in Zusammenarbeit mit der Universität Heidelberg im Rahmen des Projekts GIP o.a.*



Gesellschaft der Germanisten Rumäniens

Societatea Germaniștilor din România

Partnerinstitutionen); **5) Übersetzungswissenschaft und Konferenzdolmetschen; 6) Interferențe cultural-literare româno-germane/ Kulturell-literarische Interferenzen** (in rumänischer/deutscher Sprache)

Forum der Doktorandenschulen

Zusätzliche Kulturveranstaltungen:

Lesungen/ Kulturveranstaltungen (in Kooperation mit dem Österreichischen Kulturforum in Bukarest)

Landeskundliche Exkursion: Kulturstätten der Dobrudschadeutschen in Caramurat (Sonntag, 04.09.2022)

Organisatorische Hinweise:

Für die **Delegierten der GGR - Zweigstellen** übernimmt die GGR bei vorhandenen Förder- sowie eigenen Mitteln eine **Reisekostenpauschale und Übernachtungskosten (Unterbringung im Gästehaus und Studentenheim der Ovidius-Universität).**

Kongressgebühr für GGR - Mitglieder: **300 Lei.**

Die Kongressgebühr ist **bis zum 25.08.2022** auf folgendes Konto zu überweisen:

RO95RNCB0090000508430001

Kontoinhaber: Societatea Germaniștilor din Romania. Kennwort: taxă participare congres 22.

Ein Beleg ist per Email an die Veranstalter zu verschicken und muss auch beim Registrieren in Konstanz vorgelegt werden.

Die **ausländischen Teilnehmer** werden gebeten, sich mit Einrichtungen und Institutionen, die in ihren Ländern die akademische Forschung fördern, in Verbindung zu setzen, um Möglichkeiten für die Finanzierung ihrer Teilnahme am 12. Internationalen Kongress der Germanisten Rumäniens zu erwirken. Eine Teilnahme aufgrund von Selbstfinanzierung ist selbstverständlich möglich. Für günstige Buchungen verweisen die Veranstalter auf booking.com, auch werden zeitgerecht Empfehlungen bestimmter Hotels/Pensionen gemacht.

Kongressgebühr für ausländische Germanistinnen und Germanisten (EU und andere Länder): **60 Euro.** Die Kongressgebühr ist **bis zum 25.08.2022** auf folgendes Konto zu überweisen:

RO41RNCB0090000508430003

Kontoinhaber: Societatea Germaniștilor din Romania. Kennwort: taxă participare congres 22.

Ein Beleg ist an die Veranstalter per Email zu verschicken und muss auch beim Registrieren in Konstanz vorgelegt werden.

Die Verpflegung während der vier Kongresstage wird für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer gesichert!

Die Anmeldung zur Teilnahme über das **Anmeldeformular** (vgl. www.ggr.ro, neue Seite/site nou) ist spätestens bis zum **30. Mai 2022** an ggrkongress@univ-ovidius.ro zu senden. Später eingegangene Anmeldungen können nicht berücksichtigt werden. Vortragsdauer: 20 Minuten (mit Diskussion).

Die Vorträge werden bei vorhandener Finanzierung in einem **Kongressband** der GGR und ggf. in etablierten Publikationen der GGR-Zweigstellen nach entsprechender Lektorierung veröffentlicht.



Gesellschaft der Germanisten Rumäniens

Societatea Germaniștilor din România

Die Option für die landeskundliche Exkursion muss ebenfalls bis zum **30. Mai 2022** verbindlich mitgeteilt werden. Die Teilnahmegebühr, deren Höhe in Abhängigkeit des entsprechenden Angebots noch festzulegen ist, wird vor Ort in bar entrichtet. **Eine Ad-hoc-Teilnahme an der Exkursion ist aus logistischen Gründen nicht möglich.**

Das Organisationskomitee der GGR-Zweigstelle an der Universität Ovidius in Konstanza steht Ihnen unter ggrkongress@univ-ovidius.ro für weitere Informationen gerne zur Verfügung.

Abhängig von der pandemischen und politischen Lage in der Region behalten die Veranstalter sich die Möglichkeit vor, den Kongress ggf. ganz als Online-Veranstaltung abzuhalten.

i.A.

Prof. Dr. **Roxana Nubert,**

Vorsitzende der GGR / Președinte al SGR

roxana.nubert@e-uvt.ro

Prof. Dr. habil. **Carmen Elisabeth Puchianu,**

Geschäftsführende Vorsitzende der GGR /
Președinte executiv al SGR

c.e.puchianu@unitbv.ro